



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 4.6.2012
COM(2012) 272 final

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, σύμφωνα με το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας, της 17ης Μαΐου 2006, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (αίτηση EGF/2011/008 DK/Odense Steel Shipyard της Δανίας)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση¹ επιτρέπει την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) μέσω μηχανισμού ευελιξίας, μέχρι το ποσό των 500 εκατομμυρίων ευρώ ετησίως, επιπλέον των σχετικών κονδυλίων του δημοσιονομικού πλαισίου.

Οι κανόνες που εφαρμόζονται στις συνεισφορές του ΕΤΠ καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τη σύσταση Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση².

Στις 28 Οκτωβρίου 2011 η Δανία υπέβαλε την αίτηση EGF/2011/008 DK/Odense Steel Shipyard 2 για χρηματοδοτική συνεισφορά από το ΕΤΠ, έπειτα από απολύσεις στο ναυπηγείο Odense Steel Shipyard στη Δανία.

Έπειτα από ενδελεχή εξέταση της αίτησης, η Επιτροπή συμπέρανε, σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, ότι πληρούνται οι όροι χρηματοδοτικής συνεισφοράς στο πλαίσιο του εν λόγω κανονισμού.

ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΤΗΣ ΑΙΤΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΛΥΣΗ

Βασικά στοιχεία:	
Αριθ. αναφοράς ΕΤΠ	EGF/2011/008
Κράτος μέλος	Δανία
Άρθρο 2	α)
Κύρια επιχείρηση	Odense Steel Shipyard
Προμηθευτές και κατάντη παραγωγοί	4
Περίοδος αναφοράς	01.05.2011 - 31.08.2011
Ημερομηνία έναρξης των εξατομικευμένων υπηρεσιών	31.10.2011
Ημερομηνία υποβολής της αίτησης	28.10.2011
Απολύσεις κατά τη διάρκεια της περιόδου αναφοράς	585
Απολύσεις πριν και μετά την περίοδο αναφοράς	396
Σύνολο επιλέξιμων απολυμένων εργαζομένων	981
Απολυμένοι εργαζόμενοι για τους οποίους ζητείται	550

¹ ΕΕ C 139 της 14.6.2006, σ. 1.

² ΕΕ L 406 της 30.12.2006, σ. 1.

υποστήριξη	
Δαπάνες για τις εξατομικευμένες υπηρεσίες (σε ευρώ)	9 487 675
Δαπάνες για τη χρήση του ΕΤΠ ³ (σε ευρώ)	443 255
Δαπάνες για τη χρήση του ΕΤΠ (%)	4,5
Συνολικός προϋπολογισμός (σε ευρώ)	9 930 930
Συνεισφορά του ΕΤΠ (65 %) (σε ευρώ)	6 455 104

1. Η αίτηση υποβλήθηκε στην Επιτροπή στις 28 Οκτωβρίου 2011 και συμπληρώθηκε με επιπρόσθετα στοιχεία έως τις 8 Μαρτίου 2012.
2. Η αίτηση πληροί τους όρους για παρέμβαση του ΕΤΠ, που αναφέρονται στο άρθρο 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, και υποβλήθηκε εντός της προθεσμίας των 10 εβδομάδων η οποία προβλέπεται στο άρθρο 5 του εν λόγω κανονισμού.

Σύνδεση των απολύσεων με τις μεγάλες διαρθρωτικές αλλαγές που επήλθαν στο παγκόσμιο εμπόριο λόγω της παγκοσμιοποίησης ή της παγκόσμιας χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης

3. Για να αποδείξει τη σχέση των απολύσεων με την παγκόσμια χρηματοπιστωτική και οικονομική κρίση, η Δανία ισχυρίζεται ότι τα ναυπηγεία στην Ευρώπη κατά τις τελευταίες δεκαετίες έχουν χάσει σημαντικά μερίδια αγοράς υπέρ της Ασίας. Στη συνέχεια η παγκόσμια χρηματοπιστωτική και οικονομική κρίση επηρέασε περαιτέρω την παγκόσμια ναυπηγική αγορά, σε τέτοιο βαθμό που σύμφωνα με την κοινότητα των ενώσεων ευρωπαϊκών ναυπηγείων (CESA) οι ευρωπαϊκές παραγγελίες έπεσαν από 13,692 εκατομμύρια κόρους σε 9,470 εκατομμύρια κόρους⁴ μεταξύ του 2008 και του 2009 και στους 6,394 εκατομμύρια κόρους το 2010. Οι νέες παραγγελίες, οι οποίες μειώθηκαν από 2,114 εκατομμύρια κόρους σε 561 εκατομμύρια κόρους μεταξύ του 2008 και του 2009 επανήλθαν στα 2,459 εκατομμύρια κόρους το 2010, δηλαδή είναι και πάλι λιγότερες από τις μισές παραγγελίες πριν από την κρίση, δηλαδή 5,425 εκατομμύρια κόρους το 2007.
4. Στην ετήσια έκθεσή της για τα έτη 2010-2011⁵, που δημοσιεύτηκε στις Βρυξέλλες τον Αύγουστο του 2011 η επιτροπή των ενώσεων ευρωπαϊκών ναυπηγείων (CESA) παρατηρεί: «Τα επόμενα δύο έτη θα συνεχίσουν να είναι ιδιαίτερα δύσκολα για τον κλάδο. Μόνο λίγα ναυπηγεία κατάφεραν να εξασφαλίσουν υγιείς παραγγελίες για το 2012 και μετά. Κατά συνέπεια, ο αντίκτυπος στην απασχόληση από την κατάρρευση

³ Σύμφωνα με το τρίτο εδάφιο του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006.

⁴ Η αντισταθμιστική ολική χωρητικότητα (CGT) αποτελεί δείκτη της συνολικής εργασίας που απαιτείται για την κατασκευή ενός πλοίου και υπολογίζεται όταν πολλαπλασιάσουμε τη χωρητικότητα ενός πλοίου με έναν συντελεστή που καθορίζεται ανάλογα με τον τύπο και το μέγεθος ενός συγκεκριμένου πλοίου

⁵ http://www.cesa.eu/presentation/publication/CESA_AR_2010_2011/pdf/CESA%20AR%202010-2011.pdf

της ζήτησης το 2008 και το 2009 θα ενσκήψει στον τομέα των ευρωπαϊκών ναυπηγείων κυρίως το 2011 και το 2012.»

Σύμφωνα με την ετήσια έκθεση της CESA το εργατικό δυναμικό των ναυπηγείων στην Ευρώπη συρρικνώθηκε κατά 23 % τα τελευταία τρία έτη, από 148 792 το 2007 σε 114 491 εργαζόμενους το 2010. Το εργατικό δυναμικό στα νέα ναυπηγεία μειώθηκε ακόμα πιο έντονα, κατά 33 %, από 93 832 το 2007 σε 62 854 εργαζόμενους το 2010.

5. Στις 10 Αυγούστου 2009 αποφασίστηκε να κλείσει το Odense Steel Shipyard και συμφωνήθηκε ένα πρόγραμμα με όλους τους υπαλλήλους όσον αφορά τα πλοία που θα ολοκληρώνονταν στο ναυπηγείο και με τον τρόπο αυτό και τις απολύσεις που θα χρειαζόνταν. Οι δανικές αρχές υπέβαλαν στις 6 Οκτωβρίου 2010 μια πρώτη αίτηση χρηματοδότησης από το ΕΤΠ για να καλυφθεί ένα πρώτο κύμα 1 356 απολυθέντων και, ύστερα από την έγκριση της πρότασης της Επιτροπής⁶ από το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, η χρηματοδότηση καταβλήθηκε στις 2 Αυγούστου 2011. Κατά την πρώτη αίτηση κατέστη κατανοητό ότι θα ακολουθούσε και μια δεύτερη, έτσι ώστε να καλυφθεί το τελευταίο και τελικό κύμα των απολύσεων, στο οποίο περιλαμβάνονται και οι απολυθέντες από ορισμένους προμηθευτές του ναυπηγείου.
6. Πρόκειται για την τέταρτη περίπτωση παρέμβασης του ΕΤΠ στον ναυπηγικό τομέα. Τα επιχειρήματα που παρουσιάστηκαν στις τρεις προηγούμενες επιχειρήσεις (EGF/2010/001 DK/Nordjylland⁷, EGF/2010/006 PL/H. Cegielski-Poznan⁸ και EGF/2010/025 DK/Odense Steel Shipyard⁹) παραμένουν σε ισχύ.

⁶ COM(2011) 251 τελικό.

⁷ COM(2010) 451 τελικό.

⁸ COM(2010) 631 τελικό.

⁹ COM(2011) 251 τελικό.

Απόδειξη του αριθμού των απολύσεων και συμμόρφωση με τα κριτήρια του άρθρου 2 στοιχείο α)

7. Η Δανία υπέβαλε την παρούσα αίτηση με βάση το κριτήριο παρέμβασης του άρθρου 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, που απαιτεί τουλάχιστον 500 απολύσεις σε χρονικό διάστημα τεσσάρων μηνών σε επιχείρηση κράτους μέλους, συμπεριλαμβανομένων των εργαζομένων τους οποίους απολύουν οι προμηθευτές της και οι παραγωγοί των επόμενων σταδίων του προϊόντος.
8. Στην αίτηση αναφέρονται 509 απολύσεις στο Odense Steel Shipyard κατά την περίοδο αναφοράς, από την 1η Μαΐου 2011 έως τις 31 Αυγούστου 2011, καθώς και επιπλέον οχτώ στην G4S (εταιρεία ασφάλειας που είναι υπεύθυνη για τη λειτουργία της κύριας θύρας του ναυπηγείου), 67 στην εταιρεία YIT (υπεύθυνη για την παροχή υπηρεσιών συντήρησης του εξοπλισμού και των μηχανών στο ναυπηγείο, καθώς και για τον ηλεκτρικό εξοπλισμό των πλοίων που κατασκευάζονται εκεί), και μία στην εταιρεία BM Steel Construction (ειδικός που βοηθούν στην κατασκευή σκαφών του πολεμικού ναυτικού), κάτι που συνεπάγεται συνολικά 585 απολύσεις από το Odense Steel Shipyard και τους προμηθευτές του. Επιπλέον, από τις τέσσερις αυτές εταιρείες, καθώς και την εταιρεία Persolit (ένας άλλος προμηθευτής ηλεκτρικών συστημάτων και συντήρησης) απολύθηκαν 396 εργαζόμενοι πριν και μετά την περίοδο αναφοράς. Όλες αυτές οι απολύσεις υπολογίστηκαν σύμφωνα με το άρθρο 2 δεύτερο εδάφιο πρώτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006.

Εξήγηση της απρόβλεπτης φύσης των εν λόγω απολύσεων

9. Οι δανικές αρχές υποστηρίζουν ότι το κλείσιμο του ναυπηγείου και οι συνεπακόλουθες απολύσεις δεν ήταν δυνατόν να προβλεφθούν. Οι ιδιοκτήτες του ναυπηγείου πραγματοποίησαν φιλόδοξες επενδύσεις στις εγκαταστάσεις του ναυπηγείου έως το 2009· οι επενδύσεις αυτές δεν θα είχαν γίνει, εάν το ναυπηγείο επρόκειτο να κλείσει. Πρέπει να σημειωθεί ότι το εν λόγω ναυπηγείο συγκαταλέγεται στα μεγαλύτερα και πιο σύγχρονα ναυπηγεία στην Ευρώπη, καθώς εκεί κατασκευάστηκαν (το 2006-2008) τα μεγαλύτερα πλοία μεταφοράς εμπορευματοκιβωτίων στον κόσμο, το Emma Maersk και τα επτά αδελφά του πλοία της σειράς E-class. Το ναυπηγείο ήταν γνωστό για τον συστηματικό σχεδιασμό και την καθέλκυση καινοτόμων πλοίων με τις πιο σύγχρονες τεχνολογίες στο σχέδιο και τον εξοπλισμό τους.

Απόδειξη των απολύσεων και ταυτότητα των επιχειρήσεων που προβαίνουν σε απολύσεις

10. Η αίτηση αφορά συνολικά 981 απολύσεις στο ναυπηγείο Odense Steel Shipyard και στους τέσσερις από τους προμηθευτές του. Ύστερα από τις παρατηρήσεις που έγιναν κατά την τρέχουσα εφαρμογή σχετικά με το Odense Steel Shipyard, το αιτών κράτος μέλος συμπέρανε ότι περίπου το 55 με 60 % των πληγέντων εργαζομένων (που εκτιμώνται στους 550) επιθυμούν να υπαχθούν στα μέτρα του ΕΤΠ, ενώ οι άλλοι εργαζόμενοι φαίνεται πως είτε επιθυμούν να αναζητήσουν μόνοι τους νέα εργασία είτε αποφάσισαν να αποσυρθούν από την ενεργό απασχόληση.
11. Η κατανομή των εργαζομένων για τους οποίους ζητείται ενίσχυση έχει ως εξής:

Κατηγορία	Αριθμός	Ποσοστό
Άνδρες	531	96,5

- | | | |
|--------------------|-----|-------|
| Γυναίκες | 19 | 3,5 |
| Πολίτες της ΕΕ | 550 | 100,0 |
| Μη πολίτες της ΕΕ | 0 | 0,0 |
| Ηλικίας 15-24 ετών | 25 | 4,5 |
| Ηλικίας 25-54 ετών | 431 | 78,4 |
| Ηλικίας 55-64 ετών | 94 | 17,1 |
| Άνω των 64 ετών | 0 | 0,0 |
12. Δεν υπάρχουν εργαζόμενοι με μακρά προβλήματα υγείας ή αναπηρίες μεταξύ των εργαζομένων που απολύθηκαν ή που πρόκειται να απολυθούν.
13. Από πλευράς επαγγελματικών κατηγοριών, η κατανομή έχει ως εξής:
- | Κατηγορία | Αριθμός | Ποσοστό |
|---|---------|---------|
| Νομικοί σύμβουλοι, ανώτερα διοικητικά και διευθυντικά στελέχη | 4 | 0,7 |
| Επαγγελματίες | 18 | 3,3 |
| Τεχνικοί και επαγγελματίες συναφών κλάδων | 376 | 68,4 |
| Υπάλληλοι γραφείου | 12 | 2,2 |
| Εργαζόμενοι παροχής υπηρεσιών και εργαζόμενοι καταστήματος και προώθησης πωλήσεων | 66 | 12,0 |
| Τεχνίτες και εργάτες σε τεχνικά επαγγέλματα | 4 | 0,7 |
| Ανεπίδοτοι εργάτες | 70 | 12,7 |
14. Σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, η Δανία επιβεβαίωσε ότι εφαρμόστηκε η πολιτική της ισότητας μεταξύ γυναικών και ανδρών, καθώς και η αρχή της μη διάκρισης, και ότι θα εξακολουθήσουν να εφαρμόζονται κατά τα διάφορα στάδια παρέμβασης του ΕΤΠ, και ιδίως όσον αφορά την πρόσβαση σ' αυτό.

Περιγραφή της θιγόμενης περιοχής, των αρχών της και των σχετικών ενδιαφερόμενων μερών

15. Η Odense είναι η τρίτη μεγαλύτερη πόλη της Δανίας με 200 000 κατοίκους. Η πόλη βρίσκεται στο κέντρο του νησιού Funen, ο συνολικός πληθυσμός του οποίου ανέρχεται σε 500 000 κατοίκους. Το Funen αποτελεί το ανατολικό τμήμα της περιφέρειας της Νότιας Δανίας που αριθμεί συνολικά 1 200 000 κατοίκους. Το Funen καθώς και η περιφέρεια στην οποία ανήκει διαθέτουν καλά αναπτυγμένες υποδομές και ο απασχολούμενος πληθυσμός μετακινείται όλο και περισσότερο εκτός των πόλεων για να εργαστεί. Η μετακίνηση, ωστόσο, δεν μπορεί να επιλύσει το πρόβλημα απασχόλησης των εργατών στο ναυπηγείο Odense Steel Shipyard, καθώς στο νησί οι ευκαιρίες απασχόλησης εργαζομένων αλλού είναι λιγότερες και στο σύνολό του ο μεταλλουργικός τομέας στη Δανία δεν παρουσιάζει ελλείψεις εργατικού δυναμικού. Θα πρέπει συνεπώς να καταβληθούν μεγάλες προσπάθειες ούτως ώστε να ετοιμαστούν οι απολυθέντες εργαζόμενοι για μια νέα εργασία.
16. Η Odense διαθέτει πρόσβαση στη θάλασσα μέσω ενός καναλιού και του φιορδ της Odense, στο οποίο βρίσκεται το ναυπηγείο Odense Steel Shipyard στη μικρή πόλη Munkebo (5 500 κάτοικοι). Η Munkebo αποτελεί μέρος του δήμου της Kerteminde και αποτελεί το βορειοανατολικό τμήμα του νησιού Funen.
17. Το 2008 το συνολικό εργατικό δυναμικό στην Odense και την Kerteminde ανήλθε σε 109 000 άτομα. Οι άμεσες απώλειες στο Odense Steel Shipyard που καλύπτονται

από τις δύο αιτήσεις ανέρχονται, κατά συνέπεια, στο 2% του εργατικού δυναμικού. Εκτιμάται ότι οι έμμεσες απώλειες θέσεων εργασίας θα είναι εξίσου σημαντικές με τις άμεσες, κάτι που σημαίνει ότι το κλείσιμο του ναυπηγείου αποτελεί τη μεγαλύτερη κρίση στην οικονομία της περιφέρειας.

Το εκπαιδευτικό επίπεδο του απασχολούμενου εργατικού δυναμικού στην Kerteminde είναι κάτω τόσο από τον εθνικό μέσο όρο όσο και από τον μέσο όρο στο Funen. Το 2008 περίπου το 27,3 % του εργατικού δυναμικού στην Kerteminde είχε λάβει κάποια συμπληρωματική εκπαίδευση, ενώ το αντίστοιχο ποσοστό για το Funen ήταν 33 % και ο εθνικός μέσος όρος 34,8 %.

18. Τόσο ο δήμος της Odense όσο και της Kerteminde συμμετέχουν στενά στην παρούσα αίτηση, την οποία υποστήριξαν από την αρχή.

Αναμενόμενος αντίκτυπος των απολύσεων όσον αφορά την απασχόληση σε τοπικό, περιφερειακό ή εθνικό επίπεδο

19. Η γενική κατάσταση της απασχόλησης επιδεινώθηκε σημαντικά στη Δανία κατά το 2009 και το 2010. Η ανεργία έκανε νέο άλμα από το χαμηλότερο επίπεδό της, 3,4 % για το 2008, σε 7,6 % τον Δεκέμβριο του 2010 (πηγή: Eurostat¹⁰).
20. Η βιομηχανική δομή της Kerteminde χαρακτηρίζεται από το υψηλό ποσοστό απασχόλησης στον μεταποιητικό τομέα, ιδίως στη μεταλλουργία. Πολλές θέσεις εργασίας στον εν λόγω κλάδο έχουν ήδη εξαφανιστεί υπέρ άλλων χωρών με χαμηλότερα ημερομίσθια. Οι εργάτες στο ναυπηγείο που απολύονται διαθέτουν υψηλού επιπέδου τεχνογνωσία που είναι δύσκολο να χρησιμοποιήσουν σε άλλες βιομηχανίες στο Funen ή ακόμη και στην υπόλοιπη Δανία. Πολλοί από αυτούς απασχολήθηκαν στο ναυπηγείο για όλη τους τη ζωή ενώ εκεί απασχολούνταν και οι γονείς τους.
- Επιπλέον, το κλείσιμο του ναυπηγείου γίνεται σταδιακά και απολύονται ομάδες εργαζομένων, καθώς ολοκληρώνονται οι τελικές παραγγελίες. Το προηγούμενο κύμα απολύσεων, που προηγήθηκε της εν λόγω συστοιχίας απολύσεων, φιλοδοξεί τη στιγμή αυτή να βρει ενδεχομένως απασχόληση με τις νέες θέσεις εργασίας που δημιουργούνται. Χωρίς ουσιαστική επιμόρφωση οι εργάτες που εντάσσονται στο δεύτερο αυτό κύμα απολύσεων θα δυσκολευτούν ακόμη περισσότερο να βρουν νέα απασχόληση.
21. Αφότου ανακοινώθηκε το κλείσιμο του ναυπηγείου τον Αύγουστο του 2009, μια κοινοπραξία περιφερειακών και εθνικών παραγόντων συζήτησε και διατύπωσε μια στρατηγική για νέες ευκαιρίες ανάπτυξης στην περιοχή. Η στρατηγική αυτή διαμορφώνεται τώρα και καθορίζει την επιλογή των μέτρων της παρούσας αίτησης.

Συντονισμένη δέσμη εξατομικευμένων υπηρεσιών προς χρηματοδότηση και κατανομή των εκτιμώμενων δαπανών, συμπεριλαμβανομένης της συμπληρωματικότητάς της με ενέργειες που χρηματοδοτούνται από τα διαρθρωτικά ταμεία

22. Η περιφέρεια της Νότιας Δανίας καθορίζει και καταρτίζει, αφενός, μέτρα που μπορούν να ενταχθούν στους σκοπούς της Λισαβόνας με στόχο την ισχυρή ευρωπαϊκή ανταγωνιστικότητα. Το περιφερειακό φόρουμ για την ανάπτυξη κάνει χρήση της χρηματοδότησης του ΕΚΤ όσο και του ΕΤΠΑ, καθώς και της εθνικής αρωγής για την αγορά εργασίας, ούτως ώστε να επιτευχθούν αυτοί οι μακρόπνοοι στόχοι για την προαγωγή νέων αναπτυξιακών βιομηχανιών στην περιοχή αυτή.
23. Ωστόσο, για να αντιμετωπιστούν οι άμεσες αυτές απολύσεις, πρέπει να αναληφθούν πιο συγκεκριμένες δραστηριότητες. Οι δραστηριότητες αυτές περιλαμβάνουν την παροχή κινήτρων εκπαίδευσης, κατάρτισης και απασχόλησης καθώς και τη στήριξη του επιχειρηματικού πνεύματος. Η ομάδα-στόχος των εργαζομένων διαθέτει υψηλή εξειδίκευση, αλλά σε έναν τομέα με πενιχρές προοπτικές μελλοντικής εργασίας. Ως εκ τούτου, τα προτεινόμενα μέτρα για τους εργαζόμενους αυτούς θα είναι κατά κάποιον τρόπο πιο δαπανηρά από ό,τι στην περίπτωση άλλων εργαζομένων σε μαζικές απολύσεις, οι οποίες συχνά αφορούν άτομα με σχετικά χαμηλή ειδικευση.

¹⁰ <http://appsso.eurostat.ec.europa.eu/nui/submitViewTableAction.do?dvsc=9>

- Βασικός κύκλος μαθημάτων και διευκρίνιση: Εκτιμάται ότι τον κύκλο αυτό θα παρακολουθήσει το 55% περίπου όλων των απολυθέντων εργατών, που συνιστούν την ομάδα των εργαζομένων που χρειάζονται βοήθεια. Το μάθημα θα διαρκέσει κατά μέσο όρο τέσσερις εβδομάδες και θα περιλαμβάνει τόσο ομαδική διδασκαλία όσο και πρόσθετη παροχή συμβουλών σε ατομικό επίπεδο. Στόχος είναι να βοηθηθούν οι εργαζόμενοι να κατανοήσουν την κατάστασή τους και να αποκτήσουν το κίνητρο να αποδεχτούν μια εντελώς νέα κατεύθυνση, να κατανοήσουν τις ευκαιρίες που ανοίγονται στην περιοχή, να διαπιστώσουν τις ικανότητές τους, τις ευκαιρίες που τους ενδιαφέρουν και να αποφασίσουν ποια περαιτέρω βήματα επιθυμούν να κάνουν. Το μέτρο αυτό περιλαμβάνει την παροχή πιο εντατικών και προσαρμοσμένων συμβουλών από τις συμβουλές που μπορούν κανονικά να παρέχουν τα κέντρα απασχόλησης.
- Επαγγελματική κατάρτιση και γενική εκπαίδευση: Εκτιμάται ότι όλοι οι απολυθέντες θα παρακολουθήσουν και τα προγράμματα αυτά, επιλέγοντας διάφορους τομείς εκπαίδευσης και επαναπροσαρμογής. Ορισμένοι από τους εργαζόμενους μπορεί να χρειαστεί να ενισχύσουν τη γενική τους εκπαίδευση προτού να επωφεληθούν από τις επιλογές κατάρτισης.
 - Η πρώτη από τις επιλογές αυτές θα είναι στην ενεργειακή τεχνολογία, η οποία καλύπτει την παραγωγή ενέργειας, την αποθήκευση ενέργειας, τις ενεργειακές υποδομές και την ενεργειακή αποδοτικότητα. Θα δοθεί έμφαση στην πράσινη ενέργεια στους τομείς αυτούς. Αυτός είναι ένας νέος τομέας κατάρτισης που δεν κάλυπταν τα κέντρα απασχόλησης πριν από την πρώτη αίτηση για το Odense Steel Shipyard.
 - Η δεύτερη επιλογή θα είναι στον κατασκευαστικό τομέα και την αρχιτεκτονική τοπίου, τομείς για τους οποίους έχουν δεσμευτεί πολλά κρατικά κονδύλια που θα επενδυθούν τα προσεχή έτη. Το μάθημα θα περιλαμβάνει ειδικές πτυχές για την οικοδόμηση ενεργειακά αποδοτικών κτιρίων. Αυτά τα μέτρα κατάρτισης είναι καινοτόμα και ξεχωρίζουν από τα υπάρχοντα μέτρα στην περιοχή.
 - Η τρίτη επιλογή θα είναι η ρομποτική, ένας τομέας υψηλής ανάπτυξης, στον οποίο η Δανία είναι ιδιαίτερα επιτυχής σε διεθνές επίπεδο. Οι κύριοι τομείς στους οποίους θα δοθεί η κύρια έμφαση αναμένεται να είναι η βιομηχανική παραγωγή, το παιχνίδι και η μάθηση, καθώς και η βιολογική παραγωγή. Οι τομείς αυτοί δεν καλύπτονται τη στιγμή αυτή από τα κέντρα απασχόλησης, αλλά κάτι τέτοιο θα μπορούσε να γίνει στο μέλλον, εάν τα μέτρα λειτουργήσουν ικανοποιητικά.
 - Η τέταρτη επιλογή θα είναι στην τεχνολογία πρόνοιας, η ανάπτυξη της οποίας ήδη επικεντρώνεται στην περιοχή γύρω από την Odense. Η ζήτηση κοινωνικής πρόνοιας σε νοσοκομεία και υπηρεσίες περίθαλψης υγείας αναμένεται να αυξηθεί στο μέλλον. Η κύρια έμφαση θα δοθεί σε μια γενική εισαγωγή στην τεχνολογία και σε μια πρακτική αναβάθμιση των δεξιοτήτων. Τα κέντρα απασχόλησης δεν παρέχουν ούτε και αυτό το μάθημα, το οποίο όμως μπορεί να εξασφαλίσει σημαντικές ευκαιρίες απασχόλησης στο μέλλον.

- Η πέμπτη επιλογή είναι η γενική εκπαίδευση, που μπορεί να αποτελέσει προϋπόθεση για πολλούς από τους απολυθέντες ούτως ώστε να έχουν τη δυνατότητα να παρακολουθήσουν την προσφερόμενη κατάρτιση. Εκτιμάται ότι το ένα τέταρτο της συνολικής ομάδας-στόχου θα παρακολουθήσει το μέτρο αυτό, το οποίο προβλέπεται να διαρκέσει κατά μέσο όρο 22 εβδομάδες ανά άτομο. Παρότι το μέτρο αυτό προσφέρεται από τα κέντρα απασχόλησης, την παρούσα στιγμή, λόγω του μεγάλου αριθμού αιτήσεων από ανέργους, αυτά δεν είναι σε θέση πάντοτε να ικανοποιήσουν πλήρως τη ζήτηση.
- Προσέλκυση και διατήρηση των νέων / τριτοβάθμια εκπαίδευση: Το μέτρο αυτό θα καθοδηγήσει νέους εργαζομένους να επιστρέψουν στην εκπαίδευση, θα τους παράσχει στήριξη και θα χρηματοδοτήσει τις δαπάνες κατάρτισής τους για περίοδο έως και ένα έτος. Η στήριξη που παρέχεται με το μέτρο αυτό υπερβαίνει τη στήριξη που είναι κανονικά διαθέσιμη μέσω των κέντρων απασχόλησης.
- Κίνητρα απασχόλησης -- Διδασκαλία σε επιχειρήσεις: Το μέτρο αυτό θα βοηθήσει τους απολυθέντες που βρίσκονται σε μεταβατική φάση να βρουν μια νέα εργασία διευκολύνοντας τη μάθησή τους και προσαρμόζοντας τόσο τον εργοδότη όσο και τους νέους εργαζομένους. Το μέτρο αυτό θα υλοποιηθεί ως επί το πλείστον ως ένα πρόσθετο μέτρο πέραν όσων προετοιμάζουν τους εργαζομένους για μια νέα εργασία. Στην πράξη θα αποτελέσει ένα μάθημα για νέους υπαλλήλους διάρκειας από μία έως τρεις ημέρες την εβδομάδα και για περίοδο έξι έως δέκα εβδομάδες. Θα διευκολύνει σε μεγάλο βαθμό την απόφαση που πρέπει να λάβουν νέοι εργοδότες, ώστε να προσλάβουν τους απολυθέντες, καθώς θα βοηθηθούν να προσαρμοστούν στο νέο εργατικό δυναμικό τους ταχύτερα.
- Κίνητρα ίδρυσης νέας επιχείρησης: Το επιχειρηματικό πνεύμα στη Δανία βρίσκεται σε χαμηλό επίπεδο, αν και αυξάνεται, και είναι ιδιαίτερα περιορισμένο στους δύο δήμους που έχουν πληγεί περισσότερο. Τα εργαστήρια που προγραμματίζονται θα βοηθήσουν τους εργαζόμενους αυτούς να αναπτύξουν τις ιδέες και τη δημιουργικότητά τους· ο έλεγχος των ιδεών θα τους βοηθήσει να επικεντρώσουν την προσοχή τους στις καλύτερες δυνατές περιπτώσεις για περαιτέρω ανάπτυξη, ένα μάθημα επιχειρηματικότητας διάρκειας έξι εβδομάδων θα βοηθήσει όσους αποφασίσουν να ακολουθήσουν την πορεία αυτή, ούτως ώστε να εστιάσουν στο πώς διεθνύνεται μια επιχείρηση· ένας μικρός αριθμός θα βοηθηθεί στη συνέχεια με συμβουλές για το πώς να αναπτύξουν ένα προϊόν καθώς και με την αναγκαία ανάλυση της αγοράς. Αυτοί οι νέοι επιχειρηματίες θα λάβουν οδηγίες και πλαισίωση σε μια αρχική φάση εκκίνησης της επιχείρησής τους, καθώς και καθοδήγηση από έναν μέντορα μέσω μιας σειράς συναντήσεων κατά το πρώτο έτος. Όσοι ξεκινήσουν επιτυχώς μια επιχείρηση θα λάβουν βοήθεια για να προωθήσουν τα προϊόντα τους και τις δημόσιες σχέσεις της επιχείρησής τους, συμπεριλαμβανομένης της προώθησης σήματος. Οι επιχειρηματίες που πληρούν ορισμένες αυστηρές προϋποθέσεις μπορούν να υποβάλουν αίτηση για τη χορήγηση δανείου. Εκτιμάται ότι περίπου δέκα αιτούντες θα συμμετάσχουν στα μέτρα αυτά και ότι ένας από αυτούς θα πληροί τις προϋποθέσεις για την τελική φάση στήριξης μέσω δανειοδότησης.

- Πέρα από τα μέτρα αυτά, η Δανία προτείνει τη χορήγηση επιδόματος διαβίωσης ύψους 103 ευρώ ανά εργαζόμενο για κάθε μέρα συμμετοχής σε κατάρτιση ή σε άλλες σχετικές δραστηριότητες.
24. Οι δαπάνες για τη χρήση του ΕΤΠ, που περιλαμβάνονται στην αίτηση σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, καλύπτουν προπαρασκευαστικές δραστηριότητες, δραστηριότητες διαχείρισης, ενημέρωσης και δημοσιότητας, καθώς και δραστηριότητες ελέγχου. Όλοι οι εταίροι που συμμετέχουν στα μέτρα αναλαμβάνουν τη δέσμευση να κοινοποιούν την παρεχόμενη στήριξη από το ΕΤΠ. Στο πλαίσιο της δημοτικής αρχής της Odense έχει συσταθεί γραμματεία του ΕΤΠ η οποία συγχρηματοδοτείται από τη δημοτική αρχή της Kerteminde και την περιφέρεια της Νότιας Δανίας. Η γραμματεία αυτή θα είναι σε τακτική επαφή με τους εργαζόμενους και θα διατηρεί και θα επικαιροποιεί τον σχετικό ιστοχώρο¹¹. Προγραμματίζεται η διοργάνωση μιας διάσκεψης και για τις δύο περιπτώσεις μαζί του Odense Steel Shipyard, η οποία για την πρώτη περίπτωση¹² θα αποτελέσει διάσκεψη περάτωσης και για τη δεύτερη αίτηση ενδιάμεση διάσκεψη.
25. Οι εξατομικευμένες υπηρεσίες που παρουσίασαν οι δανικές αρχές αποτελούν ενεργητικά μέτρα της αγοράς εργασίας, στο πλαίσιο των επιλέξιμων ενεργειών που ορίζονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006. Οι δανικές αρχές εκτιμούν ότι το συνολικό κόστος αυτών των υπηρεσιών ανέρχεται σε 9 487 675 ευρώ και ότι οι δαπάνες για την παρέμβαση του ΕΤΠ ανέρχονται σε 443 255 ευρώ (4,5 % του συνολικού ποσού). Η συνολική συνεισφορά που ζητείται από το ΕΤΠ είναι 6 455 104 ευρώ (65 % του συνολικού κόστους).

¹¹ www.odense.dk/lindoglobaliseringsfonden
¹² EGF/2010/025 DK/Odense Steel Shipyard

Δράσεις	Εκτιμώμενος αριθμός εργαζομένων για τους οποίους ζητείται ενίσχυση	Εκτιμώμενο κόστος ανά εργαζόμενο για τον οποίο ζητείται ενίσχυση (σε ευρώ)	Συνολικό κόστος (ΕΤΠ και εθνική συγχρηματοδότηση) (σε ευρώ)
Εξατομικευμένες υπηρεσίες (άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006)			
Βασικός κύκλος μαθημάτων και διευκρινίσεων	550	1 611	885 906
Επαγγελματική κατάρτιση στην ενεργειακή τεχνολογία	110	13 423	1 476 510
Επαγγελματική κατάρτιση στον τομέα της οικοδομής και της αρχιτεκτονικής τοπίου	85	5 369	456 376
Επαγγελματική κατάρτιση στον τομέα της ρομποτικής	44	10 067	442 953
Επαγγελματική κατάρτιση στην τεχνολογία πρόνοιας	38	12 081	459 060
Γενική εκπαίδευση	138	7 973	1 100 295
Προσέλκυση και διατήρηση στην τριτοβάθμια εκπαίδευση	110	6 711	738 255
Διδασκαλία στις επιχειρήσεις	110	3 221	354 362
Προώθηση του επιχειρηματικού πνεύματος	28	268	7 517
Έλεγχος ιδεών	14	134	1 879
Μαθήματα επιχειρηματικότητας	8	5 638	45 101
Μαθήματα ανάπτυξης προϊόντων	4	3 758	15 034
Ανάλυση της αγοράς και μελέτη σκοπιμότητας	2	4 027	8 054
Περιπτώσεις νέων επιχειρήσεων	2	5 638	11 275
Ορισμός μέντορα	2	1 342	2 685
Διαφήμιση και προώθηση σήματος	2	4 027	8 054
Δάνειο για νέες επιχειρήσεις	1	26 846	26 846

Επίδομα διαβίωσης (την ημέρα)	(ημέρες) 33 530	103	3 447 514
Υποσύνολο εξατομικευμένων υπηρεσιών			9 487 675
Δαπάνες για την παρέμβαση του ΕΤΠ (άρθρο 3 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006)			
Προπαρασκευαστικές δραστηριότητες			0
Διαχείριση			308 456
Ενημέρωση και δημοσιότητα			67 953
Δραστηριότητες ελέγχου			66 846
Υποσύνολο δαπανών για τη χρήση του ΕΤΠ			443 255
Σύνολο εκτιμώμενου κόστους			9 930 930
Συνεισφορά ΕΤΠ (65 % των συνολικών δαπανών)			6 455 104

* Τα σύνολα δεν συμφωνούν ακριβώς μεταξύ τους λόγω της μετατροπής της δανικής κορώνας και της στρογγυλοποίησης.

26. Η Δανία επιβεβαιώνει ότι τα μέτρα που περιγράφονται ανωτέρω είναι συμπληρωματικά προς τις ενέργειες που χρηματοδοτούνται από τα διαρθρωτικά ταμεία και ότι θα αποφευχθεί κάθε είδους διπλή χρηματοδότηση.
27. Οι πρώην εργοδότες, το Odense Steel Shipyard, οργάνωσαν μια έκθεση απασχόλησης το φθινόπωρο του 2010, στην οποία δόθηκαν πληροφορίες σχετικά με τις ευκαιρίες απασχόλησης και τις δραστηριότητες που χρηματοδοτούνται από το ΕΤΠ. Στους εξειδικευμένους εργαζόμενους προσφέρθηκε μια σειρά θέσεων εργασίας στο Trondheim και άλλες περιοχές της Νορβηγίας.

Ημερομηνία κατά την οποία ξεκίνησαν ή σχεδιάζεται να ξεκινήσουν εξατομικευμένες υπηρεσίες για τους θιγόμενους εργαζομένους

28. Στις 31 Οκτωβρίου 2011 η Δανία άρχισε την παροχή εξατομικευμένων υπηρεσιών στους θιγόμενους εργαζομένους που περιλαμβάνονται στη συντονισμένη δέσμη μέτρων, που προτάθηκε για συγχρηματοδότηση από το ΕΤΠ. Συνεπώς, η ημερομηνία αυτή αποτελεί την αφετηρία της περιόδου επιλεξιμότητας για κάθε βοήθεια που θα μπορούσε να χορηγηθεί από το ΕΤΠ.

Διαδικασίες διαβούλευσης με τους κοινωνικούς εταίρους

29. Η περιφέρεια της Νότιας Δανίας και οι δήμοι της Odense και της Kerteminde συνέταξαν από κοινού την αίτηση. Στις εργασίες αυτές συμμετείχε μια σειρά κοινωνικών εταίρων, επαγγελματικών οργανώσεων, ενώσεων και εκπαιδευτικών οργανισμών. Διεξήχθησαν κοινές συναντήσεις στις οποίες συζητήθηκαν και

σχεδιάστηκαν από τα μέρη λεπτομερείς στρατηγικές για την ανάπτυξη, καθώς και έκτακτες ενέργειες στο μεταβατικό σχέδιο.

30. Οι δανικές αρχές επιβεβαίωσαν ότι πληρούνται οι απαιτήσεις που καθορίζονται στην εθνική και ενωσιακή νομοθεσία όσον αφορά τις συλλογικές απολύσεις.

Πληροφορίες για τις ενέργειες που είναι υποχρεωτικές δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας ή σύμφωνα με τις συλλογικές συμβάσεις εργασίας

31. Όσον αφορά τα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, οι δανικές αρχές στην αίτησή τους:
- διαβεβαίωσαν ότι η χρηματοδοτική συνεισφορά του ΕΤΠ δεν αντικαθιστά μέτρα που αποτελούν ευθύνη των επιχειρήσεων βάσει της εθνικής νομοθεσίας ή των συλλογικών συμβάσεων·
 - απέδειξαν ότι οι ενέργειες παρέχουν στήριξη σε μεμονωμένους εργαζόμενους και δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθούν για την αναδιάρθρωση εταιρειών ή τομέων·
 - επιβεβαίωσαν ότι οι επιλέξιμες ενέργειες που αναφέρονται ανωτέρω δεν επιχορηγούνται από άλλα χρηματοδοτικά μέσα της Ένωσης.

Συστήματα διαχείρισης και ελέγχου

32. Η Δανία γνωστοποίησε στην Επιτροπή ότι τη χρηματοδοτική συνεισφορά θα διαχειρίζονται και θα ελέγχουν οι ίδιοι οργανισμοί που διαχειρίζονται και ελέγχουν και τις παρεμβάσεις του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, του οποίου η διαχειριστική αρχή είναι επίσης η Αρχή Επιχειρήσεων και Κατασκευών της Δανίας. Ο ρόλος της πιστοποιούσας αρχής θα ανατεθεί σε διαφορετικό τμήμα του ίδιου φορέα. Η ελεγκτική αρχή θα είναι η μονάδα ελέγχου ΕΕ της Αρχής Επιχειρήσεων και Κατασκευών της Δανίας.

Χρηματοδότηση

33. Με βάση την αίτηση της Δανίας, η προτεινόμενη συνεισφορά του ΕΤΠ στη συντονισμένη δέσμη εξατομικευμένων υπηρεσιών ανέρχεται σε 6 455 104 ευρώ, ποσό που αντιπροσωπεύει το 65 % του συνολικού κόστους. Η χρηματοδοτική βοήθεια που προτείνει η Επιτροπή στο πλαίσιο του Ταμείου βασίζεται στις πληροφορίες που έδωσε η Δανία.
34. Λαμβάνοντας υπόψη το μέγιστο δυνατό ποσό χρηματοδοτικής συνεισφοράς από το ΕΤΠ, που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, καθώς και τα περιθώρια για την ανακατανομή πιστώσεων, η Επιτροπή προτείνει την κινητοποίηση του ΕΤΠ για το σύνολο του προαναφερόμενου ποσού, το οποίο θα διατεθεί στο πλαίσιο του τομέα 1α του δημοσιονομικού πλαισίου.
35. Μετά τη διάθεση του προτεινόμενου ποσού χρηματοδοτικής συνεισφοράς θα παραμείνει διαθέσιμο για χρηματοδότηση κατά τη διάρκεια των τελευταίων τεσσάρων μηνών του έτους ποσοστό μεγαλύτερο από το 25 % του μέγιστου ετήσιου ποσού του ΕΤΠ, όπως απαιτείται από το άρθρο 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006.

36. Με την υποβολή της παρούσας πρότασης κινητοποίησης του ΕΤΠ, η Επιτροπή κινεί την απλουστευμένη διαδικασία τριμερών συσκέψεων, όπως προβλέπεται στο σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006, ώστε να επιτευχθεί η συμφωνία των δύο σκελών της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής για την ανάγκη χρησιμοποίησης του ΕΤΠ και του απαιτούμενου ποσού. Η Επιτροπή καλεί το πρώτο από τα δύο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής που θα καταλήξει σε συμφωνία για το σχέδιο της πρότασης κινητοποίησης, στο κατάλληλο πολιτικό επίπεδο, να ενημερώσει το άλλο σκέλος και την Επιτροπή σχετικά με τις προθέσεις του. Σε περίπτωση διαφωνίας ενός εκ των δύο σκελών της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής, θα συγκληθεί επίσημη τριμερής σύσκεψη.
37. Η Επιτροπή υποβάλλει χωριστά αίτηση μεταφοράς για να εγγραφούν στον προϋπολογισμό του 2012 ειδικές πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων, όπως απαιτείται από το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006.

Πηγή των πιστώσεων πληρωμών

38. Καθώς ο προϋπολογισμός του 2012 περιλαμβάνει πιστώσεις πληρωμών ύψους 50 000 000 ευρώ στη γραμμή προϋπολογισμού 04 0501 «Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ)» και αυτή η γραμμή του προϋπολογισμού θα χρησιμοποιηθεί για την κάλυψη του ποσού των 6 455 104 ευρώ που απαιτούνται για την παρούσα αίτηση.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, σύμφωνα με το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας, της 17ης Μαΐου 2006, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (αίτηση EGF/2011/008 DK/Odense Steel Shipyard της Δανίας)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τη διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση¹³, και ιδίως το σημείο 28 της συμφωνίας αυτής,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση¹⁴, και ιδίως το άρθρο 12, παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής¹⁵,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) συστάθηκε για να παράσχει πρόσθετη στήριξη στους εργαζομένους που απολύονται ως αποτέλεσμα των μεγάλων διαρθρωτικών αλλαγών στη μορφή του παγκόσμιου εμπορίου λόγω της παγκοσμιοποίησης και να τους βοηθήσει να επανενταχθούν στην αγορά εργασίας.
- (2) Για τις αιτήσεις που υποβάλλονται από την 1η Μαΐου 2009 έως την 30ή Δεκεμβρίου 2011 το πεδίο εφαρμογής του ΕΤΠ επεκτάθηκε, ώστε να περιλαμβάνει και την υποστήριξη απολυθέντων εργαζομένων, η απόλυση των οποίων ήταν άμεση συνέπεια της παγκόσμιας χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης.
- (3) Η διοργανική συμφωνία, της 17ης Μαΐου 2006, επιτρέπει την κινητοποίηση του ΕΤΠ έως το ποσό των 500 εκατομμυρίων ευρώ ετησίως.

¹³ ΕΕ C 139 της 14.6.2006, σ. 1.

¹⁴ ΕΕ L 406 της 30.12.2006, σ. 1.

¹⁵ ΕΕ C [...] της [...], σ. [...].

- (4) Στις 28 Οκτωβρίου 2011 η Δανία υπέβαλε αίτηση κινητοποίησης του ΕΤΠ λόγω απολύσεων στην εταιρεία Odense Steel Shipyard και την συμπλήρωσε με πρόσθετες πληροφορίες έως τις 8 Μαρτίου 2012. Η αίτηση πληροί τις απαιτήσεις που ισχύουν για τον καθορισμό των χρηματοδοτικών συνεισφορών, όπως ορίζονται στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή προτείνει τη διάθεση ποσού 6 455 104 ευρώ.
- (5) Επομένως, το ΕΤΠ θα πρέπει να κινητοποιηθεί για τη χορήγηση χρηματοδοτικής συνεισφοράς σχετικά με την αίτηση που υπέβαλε η Δανία.

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο πλαίσιο του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2012, κινητοποιείται το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) για την παροχή ποσού 6 455 104 ευρώ σε πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και σε πιστώσεις πληρωμών.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος